

RIGHT FROM WRONG



Instilling A Sense Of Integrity In Your Child

品行指南针

帮助孩子形成健全人格

美国青少年教育畅销书作者

[美] 迈克尔·李维拉 博士 著
[美] 约瑟夫·迪·普里斯克 博士



世纪出版集团 上海人民出版社



Instilling A Sense **Of** Integrity In Your Child

品行指南针

帮助孩子形成健全人格

美国青少年教育畅销书作者

[美] 迈克尔·李维拉 博士

[美] 约瑟夫·迪·普里斯克 博士 著

世纪出版集团 上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

品行指南针:帮助孩子形成健全人格/(美)李维拉(Riera, M.); (美)普里斯克(Prisco, J. D.)著;江红译. —上海:上海人民出版社, 2003

书名原文: Right From Wrong

ISBN 7-208-04667-0

I. 品... II. ①李...②普...③江... III. 儿童教育;家庭教育;品德教育—通俗读物 IV. G78-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 040542 号

出品人 施宏俊

策 划 钱红林

责任编辑 周 轩



世纪文景

品行指南针

[美]迈克尔·李维拉博士 约瑟夫·迪·普里斯克博士 著

出版发行 世纪出版集团 上海人民出版社出版、发行

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

经 销 新华书店上海发行所

印 刷 山东新华印刷厂临沂厂

开 本 635 × 965 毫米 1/16

印 张 14.75

字 数 203,000

版 次 2003 年 8 月第 1 版

印 次 2003 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-208-04667-0/G·864

定 价 19.80 元

这里是你的甘泉、你的饮水之地，
喝吧！直到恢复圆满、驱散混沌。

——罗伯特·弗罗斯特，《指令》

对《品行指南针》的赞誉

当孩子们被各种相互矛盾、混乱不堪的文化信息困扰时,我们如何向他们灌输价值观呢?和以往相比,我们现在更需要找到能够指导孩子的道德指南和能够照亮其前进道路的明灯。在《品行指南针》一书中,普里斯克和李维拉再次天才地用孩子的眼光看世界,既为我们提供了指针,也带来了明灯。

——琼·莱恩,专栏作家,《漂亮盒子的小女孩》作者

对孩子生活最有影响的是家长和其他关爱孩子的成年人在日常生活中的所作所为。李维拉和普里斯克在这一领域进行挖掘……给我们忠告,以各种假设场景向我们展示真实生活中的困扰、精彩对话和分寸恰当的应对措施,而有些家长在自己的生活中已经这样做了。《品行指南针》还强有力地论证了为人家长的精神实质及孩子的独立人格。如果说品格是衡量每个人价值的标准,那么李维拉和普里斯克则为我们提供了衡量的尺度。

——布赖恩·托马斯,中学校长,A Child's Book.com 网站的创建者

本书是给家长和老师的一份厚礼。孩子们在建造自己内心的道德指南针时,走弯路是在所难免的。这本书可以帮助成年人避免过激反应,把“在所难免”的危机转化为不可多得的机遇,教孩子学会明辨是非。

——萨甫德·纽曼,打击犯罪与投资儿童协会主席

品行端正是孩子应该学会的一个核心观念,本书是 21 世纪进行这一根本教育的家长们的良师益友。本书通过生动的实例和深入分析,教给我们如何帮助孩子成长为诚信耿直、人格完整的人。

——卡尔顿·塔科尔,中学校长

《品行指南针》是一本有见地的好书。读完之后,你会对品行端正以及如何培养孩子的品行有不同以往的认识。

——迈克尔·古里安,《少男少女》作者

本书是在当今文化中培养品行良好的孩子的至关重要的路线图。《品行指南针》以切合实际、细致入微和充满热忱的笔触，向我们展示了孩子面临的挑战，并教导家长以何种策略帮助孩子们遵从内心的指南针。

——克林·黑斯特，旧金山翰姆林学校校长

《品行指南针》向我们表明，对孩子和家长来说，成长都是一个丧失和找回正直品行、偏离和复归完整人格的周而复始的过程。从中我们可以汲取到何等重要的教训！

——格莱格·迈克贾维，詹姆斯·埃文基金会市民文化项目主任

品行是孩子作出的每一个决定的核心，无论这个决定关系到偷盗、实话、失落、诚实、欺骗、运动还是性问题。普里斯克和李维拉对这一重要问题有许多真知灼见，《品行指南针》一书教益良多，为家长必读。

——李克·克拉克，奥克兰市红伍德日校校长

李维拉和普里斯克带我们直入问题的核心——家长如何帮助孩子树立真诚、持久和高尚的品格。很难想像还有什么比这更根本、更具启迪了。

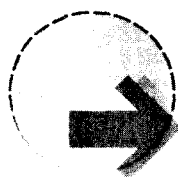
——阿尔伯特·亚当斯，教育学博士，高中校长

在《品行指南针》一书中，李维拉和普里斯克以不凡的勇气讨论了一个人成长的核心问题……他们的忠告不偏不倚、合情合理、动人而明智。

——托尼·堡卢斯，安阿伯市格林海尔学校校长

终于，一本家教书籍把品行放到了应有的位置……这应是我们所做的每件事的中心。此书是伴随孩子走上寻找真实自我之旅的家长的杰出指南。

——伯蒂·布里金迪恩，圣拉菲尔市马林学院校长



目 录

CONTENTS

前 言	品行是内心的指南针	1
第一章	小偷小摸	9
	——如何用纪律培养良好品行?	
第二章	圣诞老人的真相	29
	——如何强化和发展孩子的正直品格?	
第三章	失去至爱的失落情绪	47
	——如何在孩子失意时培养正直品格?	
第四章	诚实	63
	——如何引导孩子讲实话?	
第五章	打架	81
	——如何防止孩子欺负人或者被人欺负?	
第六章	家有病人	103
	——如何在家庭危机中强化孩子的品行?	
第七章	搬弄是非、讲实话、叫外号	123
	——为他人着想如何激发品行的发展?	



目 录

CONTENTS

第八章	作弊	141
	——作业是如何巩固或削弱品行的？	
第九章	体育精神	159
	——在竞争中孩子能够学到什么样的为人原则？	
第十章	性意识萌发的震惊	175
	——孩子飞速成长时如何强调品行？	
第十一章	互联网的阴影	197
	——性好奇跟孩子的正直品行相关吗？	
后 记	指南针	215
注 释		219
原书参考书目		221

前言 品行是内心的指南针

我们何必如此急功近利?如此处心积虑?如果有人无法赶上同伴的步伐,或许是因为有另外的鼓声在召唤他。

——亨利·大卫·梭罗,《瓦尔登》

在青年身上,我们播下习惯和偏见……因此青年时代就决定了转机,青年时代的教养已经决定了下一代的教养;青年时代就确定了个人和公众的个性。

——引自《本杰明·弗兰克林自传》中本杰明·瓦罕的一封信

在所有对孩子的各种梦想中,处于重要位置的是希望孩子成为品行端正的人。当然,我们都希望孩子拥有成功、健康、地位和幸福,但我们懂得没有良好的品行,这一切都是空谈。我们也知道具备了良好的品行,即使遇到挫折坎坷,他们仍然可以备受尊重,并为自己感到骄傲。归根结底,品行是一个或许是惟——一个无法被他人剥夺的东西。它是内心的可靠指南,让他们辨明方向,告诉他们离家多远、如何回家。品行是他们个性的基本特征。

品行端正和个性或爱这样的概念一样,很难加以界定。我们认为,品行端正意味着真实性和内心的是非观念。诚实是正确、公平、合理地展现个人形象的出发点。这既包括在学校、在家里,也包括在和家人及其他人的关系之中。同时,品行端正还意味着尊重他人和自尊。

换言之,品行端正涉及心理、道德、成长和社会等诸多领域。尽管作为家长我们望子成龙,但也懂得良好的品行不是靠给孩子读读现成的教材培养出来的,其过程要微妙得多。品行对美好的生活至关重要,但我们不可能像在胸部放置一个起搏器那样启动孩子的道德生活。

《品行》一书的作者史蒂芬·卡特对此有如下定义：

“品行”(integrity)这个字起源于拉丁文词根 integer,其含义在历史上与当今大体相同,即完整的意思。一个品行端正的人就像一个整数,是完整的,不可分割的。这个字要表达的意思不是独一无二性,而是完整性;不是某个狂人试图让整个世界归于同一模式的妄想,而是一个人深信自己生活得正当而感到的安详。品行端正的人不一定是甘地,但也不可能是以炸毁大楼表明自己意志的人。我们内心都有一个品行端正的人在那里徜徉,我们相信他能够立得端、行得正,能够遵守规则、信守诺言。或许正是因为我们都感到自己内心有做到品行端正的潜能,我们才能在他人身上、甚至在与我们存在严重分歧的人身上看到并欣赏这种品质的存在。^[1]

或许良好的品行从来都是不可求的。从这个意义上讲,它更像勇敢、忠诚、善良和其他的美德。我们从来不能完全拥有,我们刚刚以为抓到它了,它却已经溜走了。或许它根本不是什么实实在在的东西,即使是,我们也只能把握一个大致的轮廓,甚至连这轮廓都是片面的、不完整的。越南题材最杰出的作家迪姆·欧伯莱恩对“勇敢”所下的定义完全可以用在品行端正上:

有时候世界上最勇敢的举动莫过于在漆黑的长夜里感受彻骨的寒冷。勇敢不总是一个是或不是的问题,它像寒冷一样,也分不同的程度。有时在达到一个临界点前你可以勇猛无比,但过了这个临界点就不一定了。在某些情况下你可以做出不可思议的事情,可以冒着敌人的炮火冲锋陷阵,但在有些没有恶劣到这种地步的情况下,你甚至连眼睛都不敢睁开。^[2]

有时我们听到别人说这个人德行好,以为自己完全懂得其中的含义。但对我们来说,保持良好的品行意味着一场斗争,一种真诚做人、公平

待人的持久承诺和探索。

良好的品行是我们每个人内心的指南针，为我们指明了应该遵循的方向。没有这一指南针，我们的生活充其量不过是一本庸庸碌碌的流水账。如果不明方向，我们就会迷路。有了指南针，生活就变成了旅程，也只有具备了良好的品行，我们的旅程才有意义。因此，养儿教子最紧要的任务莫过于培养良好的品行，而且必须从小抓起。

良好的品行尽管重要，却不为家教作者所重视。搜索其书目索引，很少看到关于品行端正的条目。即使有，也远不及关于自尊或塑造个性或道德之类的资料多。这是怪事，家长们如果琢磨一下也会有同感。真正的自尊、个性和道德归根结底不是建立在良好的品行之上的吗？

我们认为这个题目难于下笔是有其道理的。对我们所有人来说，做到品行端正都是一个遥远的、而且可能是永远不可及的目标。作为作者，我们不具备超出读者的非凡能力，我们和读者一样敬佩能够实现这一目标的人。正因为如此，这个题目本身对我们自己就是一个巨大的挑战。可以放心，我们不会自称自己是品行的典范，这样做不是妄自尊大就是妄自菲薄。

只有在复杂的处境中，在压力、失望和失落中，才能充分体验到品行的力量。可悲的是，往往要到舍弃良好品行时我们才能真正了解其价值。尽管品行端正是不容置疑的，但对它的认识却要经过成长中每一天的游移不决和混乱矛盾。也难怪家教书籍的作者们会望而却步。他们只有两个选择：要么不予理会，要么就这个题目写上一整部书。

我们可能是犟脾气，所以作出了后一种选择。

《品行指南针》让培养孩子的良好品行成为可能、可行和有创造性的活动。孩子品行端正不是靠家庭稳定、无条件的爱、家传深厚或者运气好就能自然形成的，而是要靠我们的重视。成长路上充满喜悦和痛苦，但如果孩子不能形成良好的品行，就无法理解、接受或估价这些经历。

《品行指南针》写的是我们作为家长应该如何塑造5岁到12岁孩子的美好品行，特别是如何发现和培养他们自身的良好品行。关于孩子成长

的书籍数目众多,情感、心理、道德、社会等方面无所不包。本书涉及和学龄孩子及其家庭日常生活相关的各个方面(霸道、兄弟姐妹的竞争、家庭危机、青春期、互联网、校园暴力、家庭作业、家庭晚餐、媒体和诚实等等),但我们希望写出新意。我们希望揭示出成长过程与品行形成的关系。之所以从这个角度看待家长和孩子,是因为我们认为这是家长形成健康的育儿方式的最自然、最实际、最一贯、也是最富远见的办法。

本书是我们另一本著作《美国青少年实地指南》的延续。我们在那本书里说明了青少年是如何在父母的视线之外成长的。家长在孩子的生活中是必不可少的,但他们参与孩子生活的方式已经发生了巨大变化。这一时期,家长要学会放弃控制孩子生活的想法,学会如何从旁施加影响。根据自身的经验和研究,我们认为对孩子最能够产生正面影响的家长是那些在孩子的整个童年都着眼于其品行教育的家长。

因此,在写作《品行指南针》时,我们一方面着眼于家长在培养孩子健康成长时眼前该做的工作,另一方面则着眼于保证青少年时期茁壮成长的基础工作,因为青少年时期是最让家长头疼的时期。和十几岁孩子的家长谈论孩子小时候的情景,他们无一不觉得当时的情景还历历在目,对逝去的岁月不无留恋。(有意思的是,在大部分关于青少年的书籍中,这种追忆流年的情绪会反复出现,谁都希望我们曾经是孩子宇宙中心的岁月永不流逝。)孩子长大得很快,家长应该着眼于当前,即使帮助孩子为高中甚至成人期做准备时,也不能忽视了当前。

在《品行指南针》中,我们阐明孩子在幼年就有品行意识。他们渴望自身的完整和家庭的完整。培养良好的品行从来都不是轻而易举就可获得的,诚实做人常常需要付出高昂的代价。家长和孩子的惟一宽慰是因为别无其他选择,如果我们自己和孩子不具备也不珍视良好的品行,我们的关系就不能建立在健康的基础之上。

从品行的角度审视当家长的艺术,可以给为人父母的传统原则带来新意或是意料之外的认识。例如,如果错误理解表扬在孩子成长中的作用,可能导致孩子无端的自负。再如对孩子进行惩戒时,你可以把简单行使家

长的权威转变为以自己的权威和榜样帮助孩子评价他们所丢弃的优良品质。此外,你还可以认识到品行端正和我们的直觉之间颇为抽象的关系。最终你将体会到帮助孩子树立生活中的良好品行,可以减少将来你对他们的担心,增添你对他们的自豪感。重视品行可以减少管束和惩罚,增加家庭的欢乐和爱。

本书涉及面广,既有放学后的打斗、足球场上的顶撞,也有爱犬死亡、家庭成员患上癌症,还有发现孩子计算机上的色情网址和孩子在商店偷窃等问题。本书让家长了解到孩子成长中的微妙细节和现实。我们知道如何在平常或特殊的时刻培养孩子的品行,比如如何回答孩子最典型的问题:真的有圣诞老人吗?每一天孩子都可能经历着一个塑造过程。品行隐藏在孩子游戏场上的举动中、穿衣上学的过程中或是对待小弟弟的态度中。但要塑造良好的品行,首先得靠你把孩子的经历和他们的品行联系起来。

良好的品行可以滋生同样的品行,而且立竿见影。明智、充满爱心和富于创造力的家长都是严守正直的为人准则的人。作为家长,我们知道要培养正直的品行,就必须做到:

立场坚定,但要为孩子情况的变化(开始上学、进入青春期、毕业、做各种尝试)做好准备。这就要求我们不仅要善于提问,也要善于听取回答和洞察沉默,我们要敢于承认错误,并允许孩子犯错误(请见“小偷小摸”、“圣诞老人的真相”和“诚实”等章内容)。

我们要全身心地关注过程(纪律、教育和关系等),但同时又要绝对保证孩子的健康和安全。他们毕竟是孩子,孩子需要限制,他们在合理的限制之内茁壮成长;他们需要保护,以免作出错误的选择(见“失去至爱的失落情绪”、“家有病人”和“性意识萌发的震惊”)。

我们坚强地面对缺陷,但不能允许自己或孩子气馁(见“搬弄是非、讲实话、叫外号”和“体育精神”)。

我们牢记在遇到失败或失望时对事不对人,但在孩子所想所为正确

的时候却不忘记给予充分的肯定（见“打架”、“作弊”和“互联网的阴影”）。

连接家庭的是爱，是彼此的情感和责任心，但构成一家人共同生活的则是他们共同经历的故事。故事是所有家庭的灵魂，而本书讲述的正是这样的时刻。《品行指南针》采用了与《美国青少年实地指南》一书类似的结构。书中将孩子日常生活中的故事和深入细致的分析及切实可行的建议相结合。我们展示了孩子是如何演绎他们的生活的——在家中、学校、操场或商店。每一章都包含叙述、对话和点评等部分，都选择了孩子在真实生活中探索其生活的意义的典型事例。

心理学家、小说家和回忆录的作者告诉我们，孩子是探索者和哲学家，从幼年开始就探索生命与死亡、爱与家庭、自我和他人等深奥的问题。《品行指南针》中的每一个故事都是孩子与家长探索、辨别、求知、相互支持、相互联系、追求良好品行过程中在某一点的定格。

*

*

*

在莫里斯·升达克的经典作品《野兽国》中，迈克斯穿着狼皮搞恶作剧，因而得到惩罚，只能饿着肚子睡觉。睡梦中他感到自己威力无穷，于是闯入野兽生活的魔幻世界，并被加冕为王。“野兽闹剧现在开始！”他鼓动着自己想像中的野兽，而且的确闹剧开始了。最后，他回到家里。只有家——即使他再努力也无法舍弃的家——长存在他的心中。只有在家中才有亲人和晚餐等着他的归来。

孩子和我们一样，是不完美的。世界充满了野兽，难怪我们当家长的担惊受怕、疑神疑鬼。归结起来只有一句话，我们的最大愿望莫过于保证晚餐的饭菜不凉，在孩子们似乎脱离了我们的控制、被我们几乎忘却或无法理解的力量摆布时，我们能和他们站在一起。但是，如果我们的孩子体验到自身的完整，体验到为人的真诚，我们就可以看到美好的希望，

因为我们了解他们的梦想和奋斗。和迈克斯一样，在我们的大力帮助下，我们的孩子最终会找到自己的道路。有时他们会像麦克斯那样让我们、让自己失望。但是，他们同样会像迈克斯那样，总是会回到家中，回到我们身边，回归到自我。

让野兽的闹剧开始吧！

第一章

小偷小摸

如何用纪律培养良好品行？

人的出身没什么浪漫可言。如同降生人世，
出身不过是赋予我们的生命种子——混乱、不安而又平常。

——玛丽亚·罗利诺《你从来都是意大利人吗？》

Taking What Isn't Yours
How Do We Use Discipline to Foster
Integrity?

